

• Vista fronte • Front view • Vue frontale • Ansicht von vorne • Vista frontal • Vooraanzicht • Visão frontal • Buð snepeðu • المظهر من الأمام

1. Selezione colore ambiente *
2. Led segnalazione
3. Pulsante bifunzionale:
- Pressione breve = ON/OFF
- Pressione prolungata = funzione dimmer
4. Pulsante di reset (mantenere premuto per 15 secondi circa, fino all'accensione del LED rosso)

1. Room colour selection *

2. Notification LED

3. Two-function pushbutton:
- Short pressure = ON/OFF
- Long pressure = dimmer function

4. Reset pushbutton (press and hold down for about 15 seconds, until the red LED turns on)

App Home + Control

*
• Modifica le pre-impostazioni I → II → III → I ecc. per 3 Ambienti.
• Change presets I → II → III → I etc. for 3 Rooms.
• Modifie les pré-réglages I → II → III → I etc. pour 3 Ambiances.
• Voreinstellungen I → II → III → I usw. für 3 Räume ändern.
• Modificar los ajustes preestablecidos I → II → III → I etc. para 3 Ambientes.
• Wijzig de reeds verrichte instellingen I → II → III → I, bijv. voor 3 ruimtes.
• Modifica as pre-configurações I → II → III → I etc. para 3 Ambientes.
• Изменение предустановок I → II → III → I и т. д. для 3 помещений.
• تغيير الإعدادات المسبقة I → II → III → I وما إلى ذلك لـ 3 بيئات.

• L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.
• Remote operation may cause damage to people or property.
• L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.
• Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
• El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.
• De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
• O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.
• Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам.
• يمكن أن يتسبب التنشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.

• 1. Selectie kleur ruimte *

• 2. Signalering met led

• 3. Knop met dubbele functie:
- Kort indrukken = ON/OFF
- Lang indrukken = dimmerfunctie

• 4. Resetknop (ongeveer 15 seconden lang ingedrukt houden tot de rode led gaat branden)

• 1. Raumfarbe wählen *

• 2. Meldeleuchte

• 3. Zweifunktionale Taste:
- Kurzer Druck = ON/OFF
- langer Druck = Dimmerfunktion

• 4. Reset-Taste (ca. 15 Sekunden lang gedrückt halten, bis die rote LED aufleuchtet)

• 1. Selección del color del ambiente *

• 2. LED de señal

• 3. Pulsador bifuncional:
- Presión breve = ON/OFF
- Presión prolongada = función dimmer

• 4. Botón de reset (mantener pulsado durante unos 15 segundos, hasta que el LED rojo se enciende)

• 1. Выбор цвета помещения *

• 2. Сигнальный светодиод

• 3. Бифункциональная кнопка:
- Короткое нажатие = ВКЛ./ВЫКЛ.
- Длительное нажатие = функция диммера

• 4. Кнопка сброса (удерживайте около 15 секунд, пока не загорится красный светодиод)

• 1. Seleção da cor do ambiente *

• 2. LED de sinalização

• 3. Botão de duas funções:
- Pressão breve = ON/OFF
- Pressão prolongada = função dimmer

• 6. Botão de reinicialização (mantenha pressionado por cerca de 15 segundos, até que o LED vermelho acenda-se)

• 1. Attention: in caso di mancanza di alimentazione il dispositivo non funziona e non è raggiungibile, qualsiasi raccolta di dati personali viene interrotta.
• Warning: in case of a power failure, the device does not work and cannot be reached, any collection of personal data is interrupted.
• Attention: en cas de coupure d'alimentation le dispositif ne fonctionne pas et n'est pas joignable, aussi toute collecte de données personnelles est interrompue.
• Achtung: Bei einem Stromausfall ist das Gerät nicht funktionsfähig und nicht erreichbar, die Erfassung von personenbezogenen Daten wird dabei unterbrochen.
• Attention: en caso de ausencia de alimentación, el dispositivo no funciona y no resulta accesible, quedando interrumpida cualquier recogida de datos personales.
• Opgelet: Als de voeding ontbreekt, werkt het apparaat niet en kan het niet worden bereikt. In dit geval wordt elke verzameling van persoonsgegevens onderbroken.
• Atenção: Em caso de falta de energia, o dispositivo não funciona e não é acessível, qualquer recolha de dados pessoais é interrompida.
• Внимание: в случае отсутствия питания устройство не работает и недоступно, сбор личных данных прерывается.

• 1. اختيار اللون المحيط *

• 2. مؤشر ليد للتنبيه

• 3. زر ثنائي الوظيفة:
- ضغطة قصيرة = تشغيل/إيقاف
- ضغطة مطولة = وظيفة المخفت

• 4. زر إعادة الضبط (اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثانية تقريباً، إلى أن يضيء مؤشر الليد الأحمر)

• 1. تنبيه: في حالة انقطاع التيار الكهربائي، لا يعمل الجهاز ولا يمكن الوصول إليه، ويتم إيقاف أي تجميع للبيانات الشخصية.

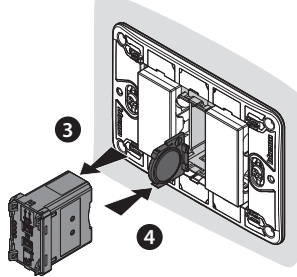
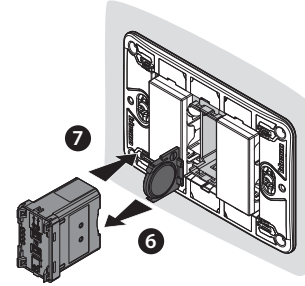
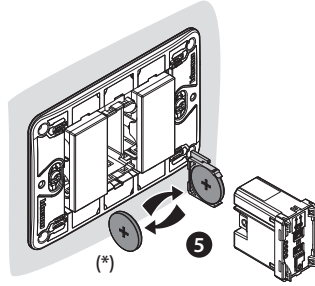
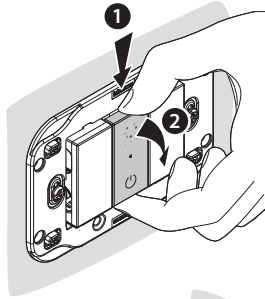
- Sostituzione della batteria
- Battery replacement

- Remplacement de la pile
- Batterie auswechseln

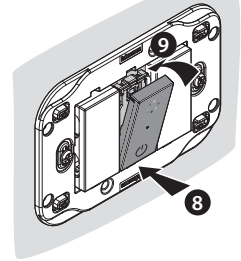
- Sustitución de la batería
- Vervanging van de batterij

- Substituição da bateria
- Замена аккумуляторной батареи

• استبدال البطارية



- (*) • Batteria Lithium CR 2032 3 V
 • Lithium battery CR 2032 3 V
 • Pile Lithium CR 2032 3 V
 • Lithium-Batterie CR 2032 3 V
 • Bateria de lítio CR 2032 3 V
 • Lithiumbatterij CR 2032 3 V
 • Bateria de Lítio CR 2032 3 V
 • Литиевая аккумуляторная батарея CR 2032 3 В
 • بطارية ليثيوم CR 2032 3 فولت



- Configurazione
- Configuration
- Configuration
- Konfiguration
- Configuración
- Configuratie
- Configuração
- Конфигурация
- الإعداد

- Per la configurazione ed installazione del dispositivo e per qualsiasi altra informazione fare riferimento alle istruzioni seguenti o alla documentazione presente sul catalogo online del prodotto.
- For device configuration and installation and for any other information, refer to the following instructions or to the documentation available in the on-line catalogue of the device.
- Pour la configuration et l'installation du dispositif et pour toute autre information, faire référence aux instructions ci-dessous ou à la documentation dans le catalogue en ligne du produit.
- Für die Konfiguration und Installation des Geräts und alle anderen Informationen, beziehen Sie sich bitte auf die nachfolgenden Anweisungen oder auf die Untergen, die Sie im Online-Katalog des Produkts einsehen können.
- Para la configuración e instalación del dispositivo y para cualquier otra información, consulte las instrucciones siguientes o la documentación en el catálogo online del producto.
- Raadpleeg de onderstaande instructies of de documentatie die in de online productcatalogus is opgenomen voor de configuratie en installatie van het apparaat en andere informatie.
- Para a configuração e instalação do dispositivo e para quaisquer outras informações, consulte as instruções abaixo ou a documentação no catálogo online do produto.
- Для конфигурирования и установки устройства, а также для получения дополнительной информации, обращайтесь к инструкциям или документации, размещенной в онлайн-каталоге изделия.
- لتهيئة وتثبيت الجهاز، ولأي معلومات أخرى يُرجى الرجوع إلى التعليمات التالية أو إلى الوثائق المتاحة في الكتالوج الإلكتروني للمنتج.

- Le app si possono scaricare dai relativi store. Si raccomanda di aggiornare i sistemi operativi di smartphone o tablet all'ultima versione disponibile.
- The apps can be downloaded from their respective stores. It is recommended to update the smartphone or tablet operating systems to the latest available version.
- Les applications peuvent être téléchargées en se rendant sur les stores correspondants. Il est recommandé de mettre à jour les logiciels d'exploitation de smartphones ou tablettes à la dernière version disponible.
- Die Apps können in den jeweiligen Stores heruntergeladen werden. Es wird empfohlen, die Betriebssysteme von Smartphones oder Tablets auf die neueste verfügbare Version zu aktualisieren.
- Las aplicaciones se pueden descargar de las tiendas relativas. Es aconsejable actualizar los sistemas operativos de móviles o tabletas con la última versión disponible.
- De apps kunnen uit de respectievelijke stores worden gedownload. We adviseren om de besturingssystemen van smartphones of tablets tot de meest recente versie te updaten.
- As app podem ser descarregadas nas lojas relevantes. Recomenda-se atualizar os sistemas operativos de smartphones ou tablets para a versão mais recente disponível.
- Приложения можно загрузить из соответствующих магазинов. Рекомендуется обновить операционные системы смартфонов или планшетов до последней доступной версии.
- يمكن تنزيل التطبيقات من المتاجر الخاصة بها. يُوصى بتحديث أنظمة تشغيل الهواتف الذكية أو الأجهزة اللوحية إلى أحدث إصدار متاح.

Download App



Home + Control Home + Project

- Dati tecnici
- Technical data

- Données techniques
- Technische Daten

- Datos técnicos
- Technische gegevens

- Dados técnicos
- Технические данные

• البيانات الفنية

+ 45 °C 45+ درجة مئوية
 + 5 °C 5+ درجة مئوية

Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)
Livello di potenza	<100mW
Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz
Technology	Radio (Wireless meshed network)
Power level	<100mW
Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz
Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)
Niveau de puissance	<100mW
Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz
Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)
Leistungsniveau	<100mW
Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz
Tecnologia	Radio (Mallas de red sin hilos)
Nível de potencia	<100mW
Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz

Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)
Vermogensniveau	<100mW
Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz
Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)
Nível de potência	<100mW
Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz
Технология	Радио (Ячейки беспроводной сети)
Уровень мощности	<100mW
Полоса пропускания	от 2,4 до 2,4835 ГГц

التكنولوجيا	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)
مستوى الجهد	<100ميجا وات
نطاق التردد	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز

• Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Comando Smart Wireless art. YD/YG/YW4007CWI è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bticino.it/red

• Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Smart Wireless Switch item YD/YG/YW4007CWI is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bticino.it/red